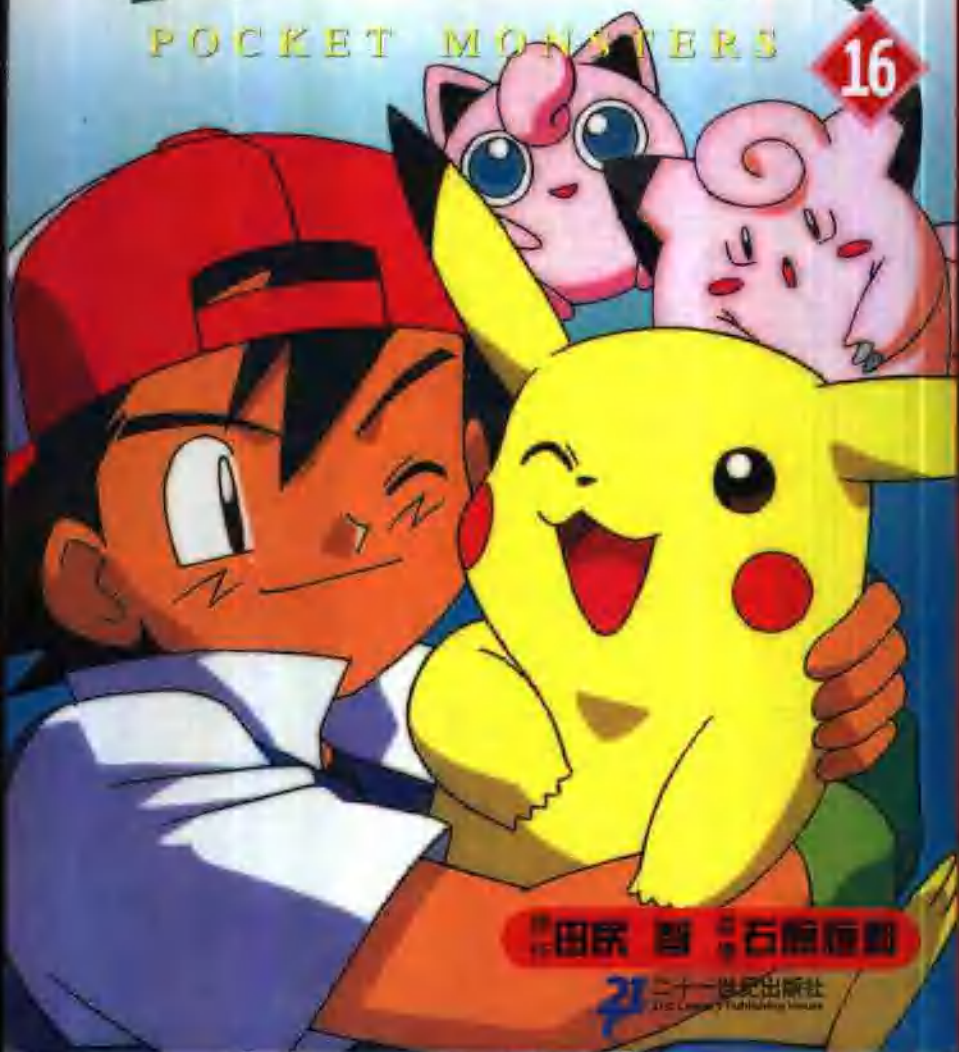


彩色电视版

神奇宝贝

POCKET MONSTERS

16



田尻智 石原恒和



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

神奇宝贝. 16/ (日)田尻 智著; 碧日译. —南昌: 二十一世纪出版社, 2002. 4

ISBN 7-5391-2050-9

I. 神... II. ①田... ②碧... III. 动画: 连环画—日本—现代 IV. J238.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 017742 号

文字编辑: 魏钢强 美术编辑: 徐 泓

彩色电视版 神奇宝贝 16

©2002 Nintendo, CREATURES, GAME FREAK, T V Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.

©1999 by TAJIRI Satoshi/ISHIHARA Tsunekazu

All rights reserved.

First published in Japan in 1999 by SHOGAKUKAN INC.

CHINESE translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.

CHINESE translation rights ©2002 by Shanghai Viz Communication Inc.

CHINESE publishing rights in China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)

by 21st CENTURY PUBLISHING HOUSE

本作品由二十一世纪出版社和日本株式会社小学馆

签订翻译出版合约出版发行。

版权登记号 赣版权字 14-2002-407

原出版者: 株式会社小学馆

翻译: 碧日

出版发行 二十一世纪出版社

地址 南昌市新魏路 17 号 邮编: 330002

经销: 全国各地新华书店

制作: 江西二十一世纪印务有限公司

印刷: 深圳市彩帝印刷实业有限公司

版次: 2002 年 4 月第 1 版 2002 年 4 月第 1 次印刷

开本: 787mm × 1092mm 1/32

印张: 5.5

印数: 1—20,000 册

书号: ISBN 7-5391-2050-9/J·484

定价: 12.80 元

彩色电视版

神奇宝贝

16



◆原作/田尻 智 监修/石原恒和◆

神奇宝贝

登场人物介绍



小智

为成为世界第一的神奇宝贝训练师而展开修行之旅的少年。他精力旺盛,容易得意忘形。只要和神奇宝贝沾得上关系,他就会变得非常热衷,常常不管三七二十一胡搞一通。不过他是真的喜爱神奇宝贝! 不管遇到任何困难,都会和皮卡丘合力克服哟!



小霞

华蓝训练馆的美人四姐妹中的老么。她绝不轻易认输的好胜心,可能是和小的时候她三位姐姐的训练有关。这一次她回到阔别已久的华蓝训练馆,却被迫担任水中芭蕾舞秀的主角……敬请各位关注这位活泼过了头的人鱼公主秀吧!



小刚

原本是深灰训练馆馆主。由于立志成为神奇宝贝饲养员,所以离开训练馆,和小智一同去旅行。年纪比小智和小霞他们稍大一些,每一种家事都非常在行,也非常了解神奇宝贝的各项知识。惟一美中不足的,就是无法抗拒年龄比自己大的美女。



火箭队

反派、
小反派

无论在何时何地都会以相同的开场白出场的火箭队。为了夺取小智的皮卡丘，每次都会设计不同的陷阱，不过，没有一次成功过！从芭蕾舞者到外星人，他们最近似乎迷上了怪异的角色扮演游戏！

樱花



华蓝训练馆四姐妹中的长女。看起来文文静静的，事实上是个相当机灵的人！她决定起用小霞担任主角的水中芭蕾秀非常成功。

夏伯



红莲训练馆的首领。他派出火焰系神奇宝贝的鸭嘴火龙，和小智的喷火龙展开一场惊天动地的对战！

菖蒲



华蓝训练馆四姐妹中的次女，是小霞的姐姐。担任这次水中芭蕾的编剧。不过，她对小霞担任主角一事，显得有些不

平田



自称是外星人研究家，为了能和外星人有进一步的接触，他走访各个乡镇。能和皮皮一起共乘太空船，让他觉得非常感动！

牡丹



华蓝训练馆四姐妹中的三女，也是小霞的姐姐。经常说小霞是三姐妹之后，不小心蹦出来的丑小鸭，来故意气小霞！

君莎



偷窃事件层出不穷，引起镇上极大的骚动。怎么可能！？难道是皮皮们为了建造太空船而偷了大家的東西？真是令人难以相

前情提要

为了取得参加神奇宝贝联盟赛的资格，小智必须收集各地训练馆的徽章，为此他踏上了修行之旅。和他同行的有最佳拍档皮卡丘、小霞、小刚，以及仍只算是个小婴儿的波克比；另外，还有一群神奇宝贝！

在得到第六枚徽章后不久，小智一行人和天才摄影师阿彻成为朋友，又挑战了神奇宝贝检定考；之后，连武藏与小次郎的对手都同来露了脸。总之，经历了许多事件。

即便如此，他们的友谊和团队的力量克服了阻碍！一行人终于到达了第七个训练馆的所在地——红莲岛。在这里遇见了喜欢出谜语的别庄老板，他正是红莲训练馆的首领——夏伯。在对战中，从岩浆里现身的鸭嘴火龙，是一只会使用火焰系最厉害的必杀技——大字爆的超强劲敌！皮卡丘面临空前的危机！最后的赢家到底会是谁呢？



神奇宝贝

16

目录

■ 人物介绍

..... 2

■ 第五十七集

..... 5

■ 第五十八集

..... 47

■ 第五十九集

..... 87

■ 第六十集

..... 129

■ 神奇宝贝图鉴

..... 169

■ 下回预告

..... 174



第五十七集

决战红莲
训练馆

GAME BOY ADVANCE



B

A



SELECT START



为了取得
克里姆徽章，
小智向夏伯挑战，
要求进行正式比赛！

出来吧！



那只是
!?



皮!

咻

咻

不过，小智在对付夏伯的神奇宝贝时，却陷入苦战。而皮卡丘也被鸭嘴火龙紧追不放。

呆住

而且，鸭嘴火龙最厉害的必杀技——「大字爆」的火焰正一步步地逼近了！

轰隆隆隆





你这个决定下的正是时候啊……小智！

如果让皮卡丘再打下去，那你就失去当训练师的资格了！

夏伯先生请再给我一次机会！

到时候再说吧！

嘶

对不起！
皮卡丘……
作战计划失败了！

不过，如果能够再打一次，我是绝不会输的！

轰隆隆 隆隆



咳、咳咳！！

啊——
我还以为会
死掉了呢！

刷刷

因为你们
在水里说
话啊喵！

这件事交给
我们吧！

你们想要捉
那只鸭嘴火
龙，真的没问
题吗？喵！

我们可是已经
想好完美的作
战计划了哟！





小 equal 烟火！
小 equal 烟火！
小鸭嘴火龙！

如果这样它就会出来，那我们就不用那么辛苦了啊！

如果听到广播，请到对战场的正中央来，喵！



喵喵喵喵





啪



快点把它
抓住啊喵!

真的……



喀嚓

把它变成急速
冷冻保鲜包裹
带回去交差！

喀嚓

对啊！对啊！用这
个冷冻导弹！

锁定目标！

Pi

Pi

Pi

砰

发射！喵！